

Naomi Lubrich

Publications (updated May 2024)

Books

Pässe, Profiteure, Polizei. Ein Schweizer Kriegsgeheimnis/
Passports, Profiteers, Police. A Swiss War Secret
written for the Jewish Museum of Switzerland
Biel: edition clandestin 2021
(Reviewed in: *PEN Newsletter*, December 2021, 29.)

Jüdische Schweiz. 50 Objekte erzählen Geschichte/
Jewish Switzerland. 50 Objects Tell Their Stories
written with Caspar Battegay for the Jewish Museum of Switzerland
Basel: Christoph Merian Verlag 2018
(Reviewed in: *Neue Zürcher Zeitung*, *Basler Zeitung*, *kulturtipp*, *SRF2*, *Jüdische Allgemeine*, *Hayom*.
Le magazine du Judaïsme d'aujourd'hui, *Glossen 45*: <http://blogs.dickinson.edu/glossen/glossen-45-2020/vi-buchbesprechungen-caspar-battegay-naomi-lubrich-judische-schweiz/>)

Die Feder des Schriftstellers. Mode im Roman des französischen Realismus,
(The Writer's Plume: Fashion in French Realist Fiction)
Bielefeld: Aisthesis Verlag 2015
Awarded the Forschungspreis Angewandte Kunst of the Zentralinstitut für Kunstgeschichte,
Munich 2014
Awarded the Ruth-Bleckwenn-Stiftung Förderpreis 2008
(Reviewed by Philipp Lammers for *Romanische Forschungen* 130, 2018, pp. 118-121)

Augenblicke. Portraits von Juden in Deutschland,
(Moments: Portraits of Jews in Germany)
Photos by Dirk Vogel
Berlin: Mosse Verlag 2003
(Reviewed in: *Tagesspiegel*, 15 September 2003, 7; *Badische Zeitung*, 2 March 2004, 23; *K-West*,
December 2003, 14-15; *Lüdenscheider Nachrichten*, 31 October 2003; *Westfälische Rundschau*, 6
October 2003, *Dorstener Zeitung*, 13 February 2004; *Westdeutsche Allgemeine Zeitung*, 13 February
2004)

Books edited

100 jüdische Fragen. 19 Gespräche
Edited for the Jewish Museum of Switzerland
Biel: edition clandestin, September 2023

Geburtskultur. Jüdische Zeugnisse aus der ländlichen Schweiz und dem Umland/
Birth Culture. Jewish Testimonies from Rural Switzerland and the Environs
edited for the Jewish Museum of Switzerland
Basel: Schwabe Verlag, September 2022
(Reviewed by Jean-Pierre Rothschild in: *Revue des études* 182.3-4, 07/12 2023, 491)

What's in a Name?

25 *Jüdische Geschichten* / 25 *Jewish Stories* / 25 *Histoires Juives*

edited and compiled for the Jewish Museum of Switzerland

Biel: edition clandestin, April 2022

Pandemie und Poesie. Ein jüdisches Lexikon/

Pandemics and Poetics. A Jewish Dictionary

Edited and compiled for the Jewish Museum of Switzerland

Biel: edition clandestin 2020

(Reviewed by Charles Linsmayer in: *Bieler Tagblatt*, 14 July 2020 and Tina Wodiunig in: *Zeitschrift für Religionskunde*, September 2021, 9)

Scholarly Articles

“Zwergenhut” (forthcoming)

(Dwarf Hat)

in: Oliver Lubrich, Mike Toggweiler (eds.), *Kulturtransfer* 2024

“Zugespitzt. Vom Judenhut zum Zauberhut” (forthcoming)

(Sharp. From Jewish Hat to Magic Hat)

in: *Brunngasse 8*, Zürich: Chronos 2024

“Ceci n'est pas un chapeau: What is Art, and what is Fashion in Degas's Millinery Series?”

in: *Fashion Theory*, 2022

<https://doi.org/10.1080/1362704X.2022.2113602>

“Der Judenhut: Ein Bilderessay”

(The Jewish Hat. A Picture Story)

in: *Jalta. Positionen zur Jüdischen Gegenwart, Ver / Un / Einigung* Edition 6, 2/2019; 1/5780, 90-103

“Sidelocks for Fifty Rubels”

in: *Chagall. The Breakthrough Century 1911-1919*, edited by Josef Helfenstein/Kunstmuseum Basel, Cologne: Walter König 2017 (English version)/

“Schläfenlocken für 50 Rubel”

in: *Chagall. Die Jahre des Durchbruchs 1911-1919*, edited by Josef Helfenstein/Kunstmuseum Basel, Cologne: Walter König 2017, 94-101 (German version)

“The Wandering Hat: Iterations of the Medieval Jewish Hat”

in: *Jewish History*, 29, 2015, 203-244

“From *Judenhut* to *Zauberhut*: A Jewish Sign Proliferates”

in: *Asdiwal*, 10, 2015, 136-162

“Luftschlösser weben. Edmond de Goncourt und die Mode der modernen Großstadt”

(Castles in the Air. Edmond de Goncourt and Metropolitan Fashion)

in: *Lendemains*, 40/160, 2015, 109-136

“Der Vampir im Warenhaus. Eine Metapher wird lebendig in Émile Zolas *Au Bonheur des Dames*”
(The Vampire in the Warehouse. A Metaphor Comes to Life in Émile Zola’s *Au Bonheur des Dames*)

in: *Orbis Litterarum: International Review of Literary Studies*. 70:6, December 2015, 474–502

“The Little White Dress: Politics and Polyvalence in Revolutionary France”

in: *Fashion Theory. The Journal of Dress, Body and Culture*, 19:5, 2015

“Honoré de Balzac und die Semiotik der Mode”

(Honoré de Balzac and Fashion Semiotics)

in: *Quo Vadis Romania? Zeitschrift für eine aktuelle Romanistik*, 43, 2014, 78–97

“Wie kleidet sich ein Künstler?”

(How do Artists Dress?)

in: *KulturPoetik* 14:2, 2014, 182–204

“Mord und Mode. Jules Barbey d’Aureville, Herbert Spencer und tragbare Trophäen”

(Fashion and Murder. Jules Barbey d’Aureville, Herbert Spencer and wearable trophies)

in: *Romanische Zeitschrift für Literaturgeschichte/Cahiers d’Histoire des Littératures Romanes*, 38:3/4, 2014, 293–318

“Coming Home: Changing Concepts of Citizenship in Postwar and Reunited Germany”

in: *European Judaism*, 40, 2007, 22–42

“Wann ist ein Fußballer ein Jude? Geschichte einer glücklichen Misere”

(When is a Football-Player a Jew? Happy Stories of Misery)

in: Jürgen Mittag and Jörg-Uwe Nieland (ed.), *Das Spiel mit dem Fußball. Interessen, Projektionen und Vereinnahmungen*, Essen: Klartext 2007, 69–81

Essays, Museology, Journalism

Ein Mahnmal für die Schweiz.

(A Monument for Switzerland)

In: *Jüdische Allgemeine Wochenzeitung*, 4 May 2023

<https://www.juedische-allgemeine.de/meinung/ein-mahnmal-fuer-die-schweiz/>

Die koschere Zimtschnecke.

Über den Reiz des Jüdischen im Roman “Blutbuch” von Kim de l’Horizon

(The Kosher Cinnamon Bun: Jewish Attraction in Kim de l’Horizon’s “Blutbuch”)

In: *Jüdische Allgemeine Wochenzeitung*, 2 February 2023

<https://www.juedische-allgemeine.de/kultur/die-koschere-zimtschnecke/>

Ein Pass für alle Eventualitäten

(A Passport for all Emergencies)

in: *Schweizerisches Nationalmuseum Blog*, 2 September 2022

<https://blog.nationalmuseum.ch/2022/09/falsche-paesse/>

<https://blog.nationalmuseum.ch/en/2022/09/a-passport-for-every-eventuality/>

<https://blog.nationalmuseum.ch/fr/2022/09/un-passeport-pour-toutes-les-contingences/>

“Der grösste Beitrag der Schweiz zur jüdischen Geschichte”
(Switzerland’s Most Important Contribution to Jewish History)
in: *Neue Zürcher Zeitung*, 8 August 2022, 12-13
<https://www.nzz.ch/schweiz/theodor-herzl-der-zionismus-und-die-schweiz-ld.1698770>

“Der ‘Duden’ und die Juden”
(The Dictionary ‘Duden’ and the Jews)
in: *tachles*, 12 February 2022, 10

“Jude, der”
(Jew, masculine singular)
in: *BAZ* (Basler Zeitung), 12 February 2022
<https://www.bazonline.ch/jude-der-614060091148>

“Der Duden sollte nicht vor Schulhof-Rassisten kapitulieren”
(The Dictionary ‘Duden’ Shouldn’t Bow Down to the Schoolyard Racists)
in: *Berliner Tagesspiegel*, 9 February 2022
<https://www.tagesspiegel.de/politik/debatte-ueber-den-begriff-jude-der-duden-sollte-nicht-vor-schulhof-rassisten-kapitulieren/28051922.html>

“Ich bin nur die Überträgerin. Naomi Lubrich, Leiterin des Jüdischen Museums der Schweiz, würde aus ihrer brennenden Wohnung eine Uhr retten, die ihr nicht gehört”
(I am only the deliverer. Naomi Lubrich, director of the Jewish Museum of Switzerland, would rescue from her burning apartment a watch that does not belong to her)
in: *BZ* (Basel), *Luzerner Zeitung*, *Oltner Tagblatt*, *Opera News*, *Badener Tagblatt*, *St.Galler Tagblatt*, *Grenchner Tagblatt*, *Solothurner Zeitung*, *Limmattaler Zeitung*, 2 September 2021
an extended version appeared online, e.g.: <https://www.luzernerzeitung.ch/kultur/basel/feuer-und-flamme-teil-5-museumsdirektorin-naomi-lubrich-ganz-oft-ist-es-die-uhr-die-weitergegeben-wird-ld.2181198?reduced=true>

“In Pursuit of Happiness: Guy Stern’s memoir: Invisible Ink”
in: *PEN Zentrum deutschsprachiger Autoren im Ausland Newsletter*, December 2020, 47

“Gestürzte Statuen – neues Denken?”
(Toppled Statues – New Concepts)
in: *tachles*, 14 August 2020, 10

“The Specials”
in: *Glossen #47: “Zwei Seelen wohnen, ach! In meiner Brust: Doppelidentitäten und Identitätspolitik”*, May 2021
<https://blogs.dickinson.edu/glossen/home-2/glossen-47-2021-current-issue/iv-essays-und-autobiografische-texte-the-specials/>

“Die Judenretter aus Bern aktuell im Jüdischen Museum”
(The Jew-Rescuers of Berne now on View at the Jewish Museum)
in: *Forum. Das Magazin der jüdischen Gemeinde Bern*, 107/01/2020, 34-35

“Die Kultur in den Zeiten von Corona”
(Culture in Times of Corona)
in: *tachles*, 20 March 2020, 6

“Steine mit Eigenleben”/
“Stones and their Stories”

in: Fabio Luks, *CHAI. Oder wenn Grabsteine vom Leben erzählen/CHAI. Or when Gravestones Speak of Life*, Basel/Biel: Jüdisches Museum der Schweiz/edition clandestin 2020, 18–26

“Poet-Tees: A Crowdsourcing T-Shirt Poetry Experiment”

in: *Collateral. Online Journal for Cross Cultural Close Reading*, Cluster 13, December 2018, <http://www.collateral-journal.com/index.php?cluster=13>

“Rabbis as Policemen or The Story of a Failed Clothing Regulation”/

“Rabbiner als Polizisten oder die Geschichte einer gescheiterten Kleidervorschrift”

in: *JMB Journal*, published by the Jewish Museum Berlin 2017/16, 62–65

“Dressing Up, Dressing Down: Why our Costumes have Nothing to do with Dispelling Demons, and Everything to do with Cultivating Personality”/

“Kostüme machen Leute. Warum es beim Verkleiden nicht um Dämonen geht, sondern um Persönlichkeiten”

in: *JMB Journal*, published by the Jewish Museum Berlin 2015/13, 62–66

“Smorgasboard”

in: *Jukebox. Jewkbox! Ein jüdisches Jahrhundert auf Schellack & Vinyl*, Hanno Loewy (ed.) for Jüdisches Museum Hohenems and Jüdisches Museum München, Hohenems (AT): Bucher 2014, 203

“Beastie Boys”

in: *Jukebox. Jewkbox! Ein jüdisches Jahrhundert auf Schellack & Vinyl*, Hanno Loewy (ed.) for Jüdisches Museum Hohenems and Jüdisches Museum München, Hohenems (AT): Bucher 2014, 298

“Jewcy. The Semiotics of Jewish T-Shirts”/

“Jewcy. Zur Semiotik des jüdischen T-Shirts”

in: *JMB Journal*, published by the Jewish Museum Berlin 2014/10, 43–47

“Die einzige Lösung”

(“The Only Solution” on John F. Kennedy’s trip to Palestine in 1939)

in: *Jüdische Allgemeine Wochenzeitung* 2013/47, 21 November 2013, 3.

“Jewish Childhood, Then and Now”/

“Jüdische Kindheit damals – Jüdische Kindheit heute”

in: *JMB Journal*, published by the Jewish Museum Berlin 2012/5, 60–61

“Online Showcases”/

“Online-Schaukästen”

in: *JMB Journal*, published by the Jewish Museum Berlin 2011/4, 50–51

“Geballte Ladung böser Klischees”

(Heavy Load of bad Clichés, on Dani Levy’s film *Alles Auf Zucker!*)

in: *Rheinischer Merkur*, 10 February 2005, 20

“No More Jewish Toys!”

in: *So einfach war das. Jüdische Kindheit und Jugend seit 1945*, Cologne: Dumont 2002, 28–29

“Wie sich die deutsch-jüdische Generation X behauptet”
(How the German-Jewish “Generation X” Asserts Itself)
in: *Zukunft* (German/Russian), November 2002, 3
“Studenten, Investment-Banker, Arbeitslose. Jüdische Jugendliche trafen sich zum elften Jugendkongreß in Düsseldorf”
(Students, Investment-Bankers, Unemployed Youth. Young Jews met for the Eleventh Youth Congress in Düsseldorf)
in: *Jüdische Allgemeine* Nr. 21/02, October 2002, 3

“Eine Frage der Effektivität. Wer soll gegen Diskriminierung das Wort erheben?”
(A Question of Effectiveness: Speaking Up Against Discrimination)
lead article in: *Allgemeine Jüdische Wochenzeitung*, December 2001, 1

“Minimalismus als Tugend. Jüdische Museen haben es in Deutschland geschafft, auch ohne große Sammlungen jüdische Kultgegenstände zu präsentieren”
(The Virtues of Minimalism: How Germany’s Jewish museums present their exhibitions despite meagre collections)
in: *Allgemeine Jüdische Wochenzeitung*, September 2001, 48–50

“Foot Rudeness and the Leg Spraining Game: Jews and German Soccer”/
“Fußlümmeles Stauchbeispiel”
in: *Magazine of the Jewish Museum Berlin*, November 2000, 10–11
(Reviewed in *Tip Magazine*, Berlin, 14 October 2000)

“Memory with a Life of its Own: The Pros and Cons of Oral History”/
“Erinnerungen mit Eigenleben”
lead article in: *Magazine of the Jewish Museum Berlin* November 2000, 14–17

“Of Falafel Mix, Gefilte Fish and Kosher Gummi Bears: Shopping in Berlin”/
“Von Falafel, Gefilte Fish und kosheren Gummibärchen. Einkaufsvorlieben in Berliner jüdischen Lebensmittelläden”
in: *Magazine of the Jewish Museum Berlin* May 2000, 12–13

“Of Jaguars and Jews: Feature Film Takes a New Look at the Holocaust”/
“Von Jaguaren und Juden: Der Holocaust im zeitgenössischen Spielfilm”
lead article in: *Magazine of the Jewish Museum Berlin* May 2000, 16–19

“Photos – Briefe – Tagebücher. Das Jüdische Museum sucht Erinnerungsstücke”
(Photos – Letters – Diaries: The Jewish Museum is Looking for Objects)
in: *Berlin Aktuell*, 64/1999, 13

Interviews

«I'm curious about unusual design.»

Dinah Ehrenfreund on Bernhard Friedländer, 5 February 2024

www.juedisches-museum.ch/en/bernhard-friedlaender/

www.juedisches-museum.ch/bernhard-friedlaender/

www.juedisches-museum.ch/fr/bernhard-friedlaender/

«A reserved man, an unwavering artist.»

Gisela Zürrer on the Artist Walter Haymann, 2 January 2024

www.juedisches-museum.ch/en/walter-haymann/

www.juedisches-museum.ch/walter-haymann/

www.juedisches-museum.ch/fr/walter-haymann/

Who were the Jews of North Africa?

Four Questions to Daniel Zisenwine, 30 November 2023

www.juedisches-museum.ch/en/jews-of-north-africa/

www.juedisches-museum.ch/juden-nordafrika/

www.juedisches-museum.ch/fr/juifs-dafrique-du-nord/

«The young people were not cheerful in the museum.»

Alliya Oppliger looks back at Monumenta Judaica on its 60th anniversary, 16 October 2023

www.juedisches-museum.ch/en/monumenta-judaica/

www.juedisches-museum.ch/monumenta-judaica/

www.juedisches-museum.ch/fr/monumenta-judaica/

«Jews have always inhabited the countryside.»

Jonathan Schorsch on Jewish environmentalism, 7 November 2023

www.juedisches-museum.ch/en/jewish-environmental-history/

www.juedisches-museum.ch/landjudentum/

www.juedisches-museum.ch/fr/histoire-environnementale-juive/

«Neither endless work nor endless leisure make a meaningful life.»

Florian Lippke on Religious Concepts of Time, 18. September 2023

www.juedisches-museum.ch/en/neither-endless-work-nor-endless-leisure-make-a-meaningful-life/

«Another inch, and our questions would be answered.»

Roger Harmon on Basel's Medieval Date-Stone, 14 August 2023

www.juedisches-museum.ch/en/another-inch-and-our-questions-would-be-answered/

www.juedisches-museum.ch/fragment-basler-grabstein/

www.juedisches-museum.ch/fr/quelques-centimetres-de-plus-et-aucune-question-ne-resterait-ouverte/

«Forgeries have misled Judaica scholars»

Six Questions to Christina Meri, 11 July 2023

www.juedisches-museum.ch/en/forgeries-judaica/

www.juedisches-museum.ch/judaica-faelschungen/

www.juedisches-museum.ch/fr/les-contrefacons-de-judaica/

“Refugees were forced to do hard, physical labour”

Barbara Häne sheds light on a photo album from wartime Switzerland, 22 June 2023

www.juedisches-museum.ch/en/refugees-photo-album/

www.juedisches-museum.ch/fluechtlinge-album/

www.juedisches-museum.ch/fr/les-refugies-album-photo/

“Today, we’d call them ‘woke’”

Naomi Lubrich on Historical Fashion Prints, 30 May 2023

www.juedisches-museum.ch/en/today-wed-call-them-woke/

www.juedisches-museum.ch/mode-sammlung/

www.juedisches-museum.ch/fr/aujourd'hui-on-dirait-peut-etre-woke/

“Biel was a socialist, migrant, working-class city.”

Dina Epelbaum on the Jewish community in Biel, 15 May 2023

www.juedisches-museum.ch/en/biel-was-a-socialist-migrant-working-class-city/

www.juedisches-museum.ch/juedische-gemeinde-biel/

www.juedisches-museum.ch/fr/bienne-etait-a-lepoque-une-ville-socialiste-douvriers-migrants/

also published in *Forum. Das Magazin der Jüdischen Gemeinde Bern*, 02/2023, 46–47

“Art dealers had the goods that museums were looking for.”

Five questions to Raphael Selig, 26 April 2023

www.juedisches-museum.ch/en/art-dealers-had-the-goods-that-museums-were-looking-for/

www.juedisches-museum.ch/kunsthandel-museen/

www.juedisches-museum.ch/fr/les-antiquaires-avaient-les-marchandises-que-recherchaient-les-musees-de-bale/

“Our generation needs to un-collect”

Five Questions to Carmen Simon, 4 April 2023

<https://www.juedisches-museum.ch/en/our-generation-needs-to-un-collect/>

<https://www.juedisches-museum.ch/entsammeln/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/notre-generation-doit-declasser/>

“Superman is a Moses Adaptation”

Four Questions to Thomas Nehrlich, 23 February 2023

<https://www.juedisches-museum.ch/superman-ist-eine-moses-geschichte/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/superman-is-a-moses-adaptation/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/superman-est-une-histoire-de-moise/>

“Wimples are great for telling stories”

Seven questions to Dinah Ehrenfreund, 14 February 2023

<https://www.juedisches-museum.ch/wimpel/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/wimples-are-great-for-telling-stories/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/les-mappot-sont-ideales-pour-raconter-des-histoires/>

“He was drawn to Jewish folklore.”

Tabea Buri on the collector Eduard Hoffmann-Krayer, 26 January 2023

<https://www.juedisches-museum.ch/sammler-eduard-hoffmann-krayer/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/he-was-drawn-to-jewish-folklore/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/il-etait-attire-par-le-folklore-juif/>

“Spreading Nazi symbols is unlawful.”

Laura Langeder on the Vienna exhibition «Disposing of Hitler», 8 January 2023

<https://www.juedisches-museum.ch/ausstellung-hitler-entsorgen/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/spreading-nazi-symbols-is-unlawful/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/la-propagation-de-symboliques-nazies-est-interdite-par-la-loi/>

“We’re asking about profit, morality, money and rescue.”

Eva Reifert on the exhibition «Castaway Modernism», 9 December 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/zerrissene-moderne/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/were-asking-about-profit-morality-money-and-rescue/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/ce-sont-des-questions-de-profit-de-morale-dargent-et-de-sauvetage/>

“Israel is a hub for lab-grown meat.”

Five questions to Efrat Gilad, 28 November 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/laborfleisch/>

<https://www.juedisches-museum.ch/en/israel-is-a-hub-for-lab-grown-meat/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/israel-est-une-plaque-tournante-de-la-viande-cultivee-en-laboratoire/>

“She was a pioneer of inter-religious dialog.”

Oded Fluss on Margarete Susman, 3 November 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/she-was-a-pioneer-of-inter-religious-dialog/>

<https://www.juedisches-museum.ch/sie-war-eine-vorreiterin-des-interreligioesen-dialogs/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/elle-a-ete-une-pionniere-du-dialogue-interreligieux/>

“You have to shed light on the past!”

Four questions to Muriel Gerstner and Sandra Sykora, 20 October 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/you-have-to-shed-light-on-the-past/>

<https://www.juedisches-museum.ch/man-muss-die-dinge-ans-licht-bringen/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/il-faut-mettre-les-choses-en-lumiere/>

“I cut a shtreimel in half and sewed two shirts together”

Five Questions for Akiva Weingarten, 29 September 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/i-cut-a-shtreimel-in-half-and-sewed-two-shirts-together/>

<https://www.juedisches-museum.ch/ich-habe-einen-schtreimel-in-zwei-haelften-geschnitten-und-zwei-hemden-zusammengenaegt/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/jai-coupe-un-schtreimel-en-deux-et-cousu-deux-chemises-ensemble/>

“There are many definitions of Jewishness.”

Four questions for Darja Pisetzki, 16 September 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/there-are-many-definitions-of-jewishness/>

<https://www.juedisches-museum.ch/es-gibt-keine-einheitliche-definition-des-juedischen/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/il-nexiste-pas-de-definition-unique-du-judaisme/>

“We are very lucky to be working on an outstanding archaeological excavation.”

Four questions for Christiane Twiehaus, 9 September 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/we-are-very-lucky-to-be-working-on-an-outstanding-archaeological-excavation/>

<https://www.juedisches-museum.ch/wir-haben-das-grosse-glueck-mit-einer-herausragenden-archaeologischen-grabung-arbeiten-zu-duerfen/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/nous-avons-lyimmense-chance-de-pouvoir-travailler-avec-un-chantier-exceptionnel-de-fouilles-archeologiques/>

“Israelis recognize each other by their sandals.”

Four questions for Tamar El’Or, 29 August 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/israelis-recognize-each-other-by-their-sandals/>

<https://www.juedisches-museum.ch/israelis-erkennen-einander-an-ihren-sandalen/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/les-israeliens-se-reconnaissent-entre-eux-a-leurs-sandaes/>

Jews in Space

Six questions for Lena Kugler, 12 August 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/jews-in-space/>

<https://www.juedisches-museum.ch/juedisch-im-weltraum/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/juif-dans-lespace/>

The Pre-Zionist Congress That Started It All

Five questions for Alina Marincean, 10 August 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/the-pre-zionist-congress-that-started-it-all/>

<https://www.juedisches-museum.ch/der-kongress-mit-dem-alles-begann/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/le-congres-par-lequel-tout-a-commence/>

“Herzl appeared on the scene at a moment when many Jews yearned for a charismatic, inspiring leader.”

Five questions for Derek Penslar, 9 August 2022

<https://www.juedisches-museum.ch/en/herzl-appeared-on-the-scene-at-a-moment-when-many-jews-yearned-for-a-charismatic-inspiring-leader/>

<https://www.juedisches-museum.ch/herzl-trat-zu-einem-zeitpunkt-auf-als-sich-juedinnen-und-juden-nach-einer-charismatischen-inspirierenden-leitfigur-sehnten/>

<https://www.juedisches-museum.ch/fr/herzl-est-entre-en-scene-a-un-moment-ou-les-juives-et-les-juifs-desiraient-ardemment-un-leader-charismatique-et-un-inspirateur/>

Our “Patchwork»-Talmud

Four questions to Anna Rabin, 6 July 2022

www.juedisches-museum.ch/en/our-patchwork-talmud/

www.juedisches-museum.ch/ein-patchwork-talmud/

“A curator should be introverted and extroverted”

Introducing Christina Meri, 15 June 2022

www.juedisches-museum.ch/en/a-curator-should-be-introverted-and-extroverted/

www.juedisches-museum.ch/eine-kuratorin-sollte-sowohl-intro-als-auch-extrovertiert-sein/

www.juedisches-museum.ch/fr/une-curatrice-devrait-etre-a-la-fois-introvertie-et-extrovertie/

“Holy Museology. Religious objects in museological practice”
Naomi Lubrich on holy Jewish objects in museums, 22 May 2022
www.juedisches-museum.ch/heilige-dinge
www.juedisches-museum.ch/en/holy-museology/
www.juedisches-museum.ch/fr/objets-sacres/

Articles for בלוגרים (Bloggerim)

Caftan, Sidelocks – and Umbrellas. Images of Jews around 1900/
Kaftan, Schläfenlocken – und Regenschirme. Bilder von Juden um 1900
(Interview with Axel Stähler on the iconography of umbrellas), 25 August 2014
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2014/09/peddlers-with-caftans-sidelocks-and-umbrellas-images-of-jews-around-1900/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2014/09/hausierer-mit-kaftan-schlaefenlocken-und-regenschirmen/>

Preparing for Marriage and Minding the Past/
Vorbereitung der Ehe, Pflege der Vergangenheit
(On the revival of a Jewish marriage custom), 21 November 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/11/preparing-for-marriage/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/11/vorbereitung-der-ehe-pflege-der-vergangenheit/>

Gauguinian Expectations/
Gauguin'sche Exotik
(On Jewish names), 19 July 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/07/gauguinian-expectations/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/07/gauguinsche-exotik/>

Are these the Jewish Rebels of Tomorrow?/
Sind das die jüdischen Rebellen von morgen?
(On Jewish youth education), 20 June 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/06/young-jewish-rebels/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/06/junge-judische-rebellen/>

Conversion and Controversy/
Konversion & Kontroverse
(On religious conversions), 24 May 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/05/conversion-and-controversy/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/05/konversion-kontroverse/>

The Involuntary Moose and Other Metamorphoses/
Der unfreiwillige Elch – und andere religiöse Verwandlungen
(On the cultural transfer of amulet iconography), 19 May 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/05/the-involuntary-moose-and-other-metamorphoses/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/05/der-unfreiwillige-elch-und-andere-judische-verwandlungen/>

New Forms of Protest/
Protest – Ja. Aber wie?
(On the use of new media for social protest), 12 May 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/05/new-forms-of-protest/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/05/protest-ja-aber-wie/>

Reconsidering What We Talk About When We Talk About Anne Frank/
Worüber wir reden, wenn wir über Anne Frank reden – Eine Bestandsaufnahme
(Literary Review of Nathan Englander's *What We Talk About When We Talk About Anne Frank*),
16 April 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/04/reconsidering-what-we-talk-about-when-we-talk-about-anne-frank>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/04/woruber-wir-reden-wenn-wir-uber-anne-frank-reden-eine-bestandsaufnahme/>

I'm Jewish. Wanna Check?/
Ich bin jüdisch – willst Du nachsehen?
(Review of Eric Silverman's *Cultural History of Jewish Dress*), 26 February 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/02/im-jewish-wanna-check/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/02/echt-judisch-bitte-prufen/>

The Art of Tahrir Square: Adam Thirlwell's *Kapow!*/
Revolution mit Stil. Adam Thirlwells *Kapow!*
(Literary Review), 1 February 2013
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2013/02/the-art-of-tahrir-square-adam-thirlwells-kapow/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2013/02/revolution-mit-stil-adam-thirlwells-kapow/>

James Bond on Nazi Germany/
James Bond und das Dritte Reich
(Review of Laurent Binet's novel *HHhH*), 1 December 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/12/james-bond-on-nazi-germany/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/12/james-bond-und-das-dritte-reich/>

Bezalel's Progeny/
Bezalels Nachfahren
(Review of Edward van Voolen's *50 Jewish Artists You Should Know*), 20 November 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/11/bezalels-progeny/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/11/bezalels-nachfahren/>

Swimming with Libeskind/
Badespaß mit Libeskind
(On Daniel Libeskind's mall at Berne Westside), 16 November 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/11/swimming-with-libeskind/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/11/badespas-mit-libeskind/>

Riddled with References/
Verweis auf Vergangenes
(On the artist RB Kitaj), 29 October 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/10/riddled-with-references/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/10/verweis-auf-vergangenes/>

Jewish Halloween/
Jüdisches Halloween
(On the Jewish holiday Simhat Torah), 16 October 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/10/jewish-halloween/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/10/judisches-halloween/>

An Exhibition in Book Form/
Eine Ausstellung in Buchform
(Review of Edmund de Waal's *The Hare with the Amber Eyes*), 27 September 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/09/an-exhibition-in-book-form/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/09/eine-ausstellung-in-buchform/>

Missing Elements of Literature/
Fehlende Elemente in der Literatur
(Review of Jonathan Safran Foer's *Tree of Codes*), 6 September 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/09/missing-elements-of-literature/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/09/fehlende-elemente-in-literatur/>

Suddenly, a Knock on the Door/
Plötzlich klopft es an der Tür
(Review of Edgar Keret's *Suddenly, a Knock on the Door*), 20 August 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/08/suddenly-a-knock-on-the-door/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/08/plotzlich-klopft-es-an-der-tur/>

STÜRMER-Bars/
STÜRMER-Riegel
(On an unfortunate name for a marketing campaign), 13 August 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/08/sturmer-bars/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/08/sturmer-riegel/>

Woody Allen's German Typewriter/
Woody Allens Schreibmaschine
(Review of the film *Woody Allen: A Documentary*), 3 August 2012
<http://www.jmberlin.de/blog-en/2012/08/woody-allens-german-typewriter/>
<http://www.jmberlin.de/blog/2012/08/woody-allens-deutsche-schreibmaschine/>

Translations

Germaine de Staël, "Thoughts on the principal events of the French Revolution"
in: Rex Clark and Oliver Lubrich (ed.), *Cosmos and Colonialism. Alexander von Humboldt in Cultural Criticism*, New York: Berghahn 2012, 26–27

François-René de Chateaubriand, "Literary mélange"
in: Rex Clark and Oliver Lubrich (ed.), *Cosmos and Colonialism. Alexander von Humboldt in Cultural Criticism*, New York: Berghahn 2012, 28–30